Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 45 (1983)

Heft: 6

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

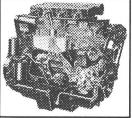
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

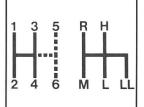
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Die neue DX-Dimension stellt sich vor:





DX 86 und DX 92 haben Turbolader. Der sorgt für mehr Luft in jedem Zylinder und damit für bessere Verbrennung. Das bedeutet bessere Brennstoffausnutzung und Leistungssteigerung bei gutem Drehmomentanstieg.

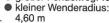


Das DX-Getriebe hat eine Konzentration der Gänge im Hauptarbeitsbereich zwischen 4 und 12 km/h (für 70 % aller Arbeiten). Alle Gruppen und Gänge sind vollsynchronisiert, alle Zahnräder schrägverzahnt. Das macht Schalten leicht.



Der zentrale Frontantrieb bedeutet beim DX:

- hohe Bodenfreiheit: 425 mm unter Differential großer Pendelweg: 10°
- kleiner Wenderadius:





Das Motorenkonzept von DEUTZ ist schon seit Jahrzehnten auf Wirtschaftlichkeit ausgelegt. Deshalb brauchen wir nicht erst heute unter dem Zwang der Umstände zu reagieren, sondern können lange Erfahrungen verarbeiten.



UTZ Die Kraft, HR die Erträge schafft.



Hans F. Würgler Industriestrasse 17 8910 Affoltern a. A. Tél.01-7614415

# Neudo-2 Absolut sichere Wirkung

Ein **neues** hochwirksames Vergasungsmittel gegen Wühlmäuse.

Anwendung: im Freien in die Gänge legen (kein Anzünden)

Mit Giftschein im Fachhandel erhältlich. Unbedingt Vorsichtsmassnahmen beachten! Giftiges Produkt, Giftklasse 2.

Agrochemische Produkte

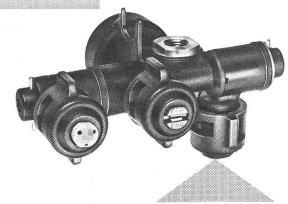
Leu+Gygax AG

5413 Birmenstorf AG, Tel. 056 85 15 15 3075 Rüfenacht BE, Tel. 031 83 24 41

Die neuen Düsen-Träger von Birchmeier spritzen:



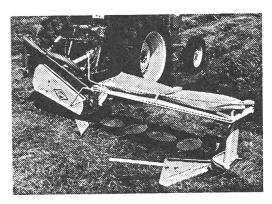
Die Düsen werden mit einem Griff und ohne Werkzeug im richtigen Anstellwinkel zum Balken eingerastet.



Durch einfaches
Schwenken lassen
sich die einzelnen
Düsen in die gewünschte Stellung
«auf» und «zu»
bringen. Ein umständlicher Düsenwechsel gehört der
Vergangenheit an.







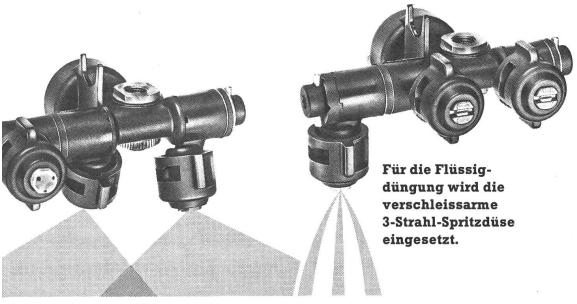
## KUHN GIROHEUER

- Robuste Bauart
- Sprichwörtliche KUHN-Qualität
- Für jeden Hof das passende Modell
- Besonders interessant: Modelle mit Schwenkbock
- Günstige Preise

Weitere seit Jahren weltweit bekannte KUHN-Maschinen:

Giromäher, Mähknickzetter, Giroschwader, Girostar Import — Service — Ersatzteile





cönnen Träger
2, 3 oder 4 Dümontiert wer. Alle Düsen
nen bis max. 20°
h vorn oder hinschräggestellt
den und erlaujede Applika-

Die neuen Mehrfachdüsenträger
mit einem zentral
integrierten Antitropf-Ventil machen
die Spritzarbeit
noch wirkungsvoller und wirtschaftlicher.

## **BIRCHMEIER**

Birchmeier & Cie. AG 5444 Künten Telefon 056 96 01 21



Sie bleiben auf dem Boden, wir kommen.



Die vielen Vorteile der Pflüge, Eggen, Kreisel- und Scheibeneggen, Grubber, Planiergeräte, Hackstriegel etc. von Rabe zeigen sich am besten in der (praktischen Arbeit). Verlangen Sie darum eine Vorführung auf Ihrem Boden, es Iohnt sich! Rufen Sie uns an, wir liefern Ihnen auch gerne über Ihren vertrauten Händler.



Generalimport:

Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen 8207 Schaffhausen Telefon 053 3 03 33

## An alle Milchproduzenten

Die Bucher-Guyer AG, Niederweningen/Zürich übergibt den Verkauf und Kundendienst für MUELLER EUROPA-Milchkühlanlagen

ab 1983 an

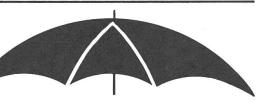
## lte+Klima

Bleichemattstraße 32 · CH-5001 Aarau mit seinen Stützpunkten in

- Aarau
- Tel. 064/253388 &
- Zürich-Altstetten Tel. 01/4917225 und 01/4917229@
- Bilten Tel. 058/37 1945
- Urnäsch
- Tel. 071/581211
- Tel. 042/216943
- Malans Tel. 081/515371
- Basel-Frenkendorf Tel. 061/946636&
- Bern-Gümlingen Tel. 031/524146 @
- Lausanne/Renens Tel. 021/35 14 26 @
- Genève Tel. 022/3427 14 @
- Valais/Martigny Tel. 026/26238



Bitte ausschneiden und aufheben, damit Sie gleich Kontakt zu dem neuen Service in Ihrer Nähe haben.



Ein schwerer Hagel trifft alles auch die Hackfrüchte!

Darum Ackerbau-Pauschalversicherung!

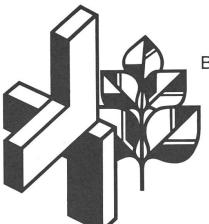




**HAGELVERSICHERUNG** 

Telefon 01-2517172

MUELLER



32. BEA
Ausstellung
Bern 29. April –
9. Mai 1983

# BEA

Gewerbe Landwirtschaft Handel Industrie

Guisanplatz, Tram 9, tägl. offen von 9–18 Uhr, freitags 9–20 Uhr. Restaurants und Degustationen länger geöffnet.

Vollständiges Landmaschinen-Programm der SAV, Schweiz. Agrotechnische Vereinigung, in 3 Hallen und im Freigelände mit über 130 Firmen. Tägl. kommentierte Vorführungen im Ring, mit Musikvorträgen. Ausserdem landw. Geräte, Hilfsstoffe, Futtermittel, Fachliteratur.

Grosse Tierschau mit Vorführungen im Ring.

Sonderschauen: Ackerbau «Vom Korn zum Brot», Grünes Zentrum mit Foodtainer-Anlage.

20% Rabatt bei der Bahn für den Besuch der BEA 83. Auskunft am Bahnschalter oder im Reisebüro.

Verbilligte Eintrittspreise für AHV-Rentner.

## Hallen 17A, B, C

Landmaschinenschau der

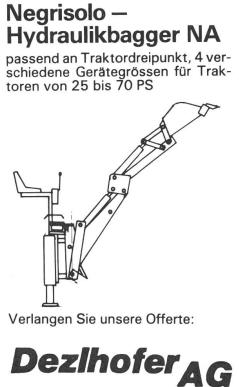


Schweizerische Agrotechnische Vereinigung

Über 160 Mitglieder dienen der Landwirtschaft







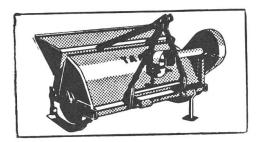
Landmaschinen Traktoren

**9246 Niederbüren** Telefon 071/81 14 21



## Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst, Winter!

## TAARUP



## TAARUP Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreite 1,50, 2,10 u. 2,70 m Dreipunktanbau. Solideste.

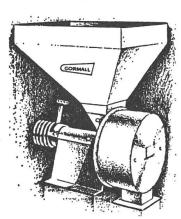


Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (4 und 7,5 PS)

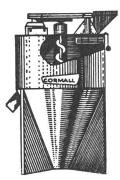


kühlt erhitzte Heuund Emdstöcke rasch ab.

Er macht sich rasch bezahlt. Preisgünstig. Geräuscharm (SEVgeprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau. Sofort betriebsbereite Aufstellung.



## Hammer- und Stahlscheibenmühlen



## Mahl- und Mischanlagen Cormall u. OCMUS

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst.

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 4800.– montiert. Erstklassige Referenzen. Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



# NORDSTEN IN Lift-o-matic

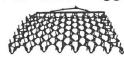
### Sämaschinen

Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit **Automatik**, bedient durch die Dreipunkthydraulik:

- Automatisches Heben und Senken der Säscharen, unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie verstopfte Schare.
- Automatische Spuranzeiger.

NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Sämaschinen!

#### PJP Wieseneggen



Solider Preisgünstiger

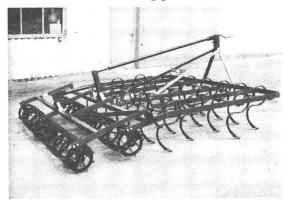
### Schweres Modell

Arbeitsbreite von 2–5 m. Auf Wunsch 3-Pt.-Bock mit seitlicher Aufklappung.

Lassen Sie sich von unseren Preisen überraschen.

Einzelfelder für leichte Handhabung.

## **GRIESSER Kultureggen**

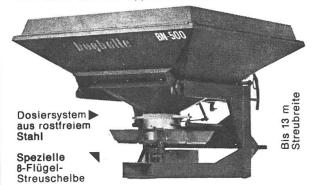


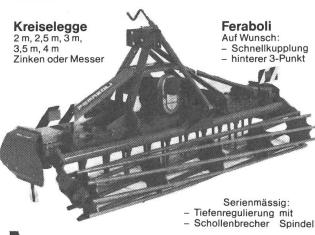
3 m Egge bei 3 m erlaubter Transportbreite! Preisgünstig!

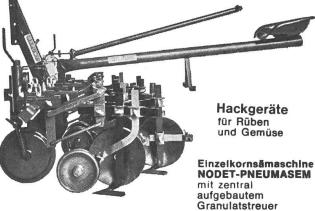
GRIESSER Maschinen AG

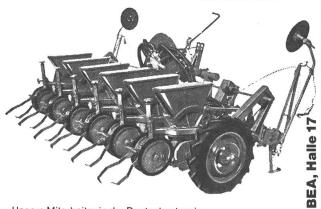
**8450 Andelfingen 1 ZH Telefon 052 - 41 11 22**Telex 76816





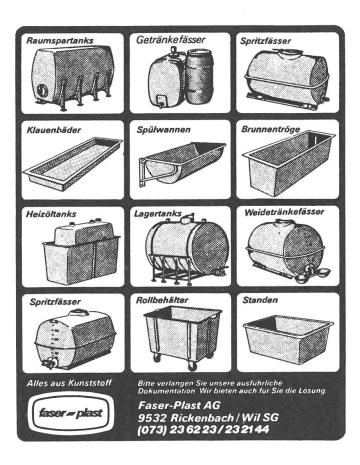






Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz: Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79 Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89 Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08 Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

021/35 55 12 HARUWY



## Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.-. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

## Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 264.-. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

## **LUTZ-**Leuchten

Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz





An der

8450 Andelfingen 1, Zürich Tel. 052 - 41 11 22







verkürzt die Arbeitszeit und verringert den Materialverschleiss von Traktor und Geräten. 3 Durch die spezielle Konstruktion der Karkasse sichert der Super 50 eine wesentlich längere Lebensdauer. Mit dem Traktoren-Gürtelreifen Kléber Super 50 sparen Sie tatsächlich Geld und Zeit!

**Auch für** Doppel- und **Pflege-Bereifung** hat Kléber die wirtschaftliche Lösung!

## **Getreide**

Reinigung – Trocknung – Lagerung – Transport – Mahlen und Mischen

Komplette Anlagen für Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft

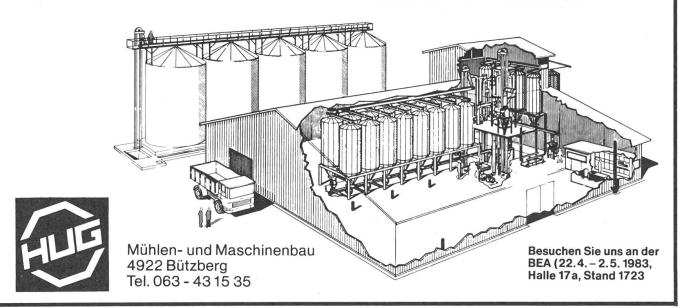
#### **IHRE VORTEILE:**

- beste Raumausnutzung durch kompakte Bauweise
- hohe Einlagerungsqualität zu günstigen Kosten
- Beratung, Planung, Abwicklung alles aus einer Hand

Schreiben Sie oder rufen Sie uns an.

Am besten heute noch.

Wir beraten und informieren Sie weiter.





Teilnahmeberechtigt sind alle Personen über 13 Jahre. Die Gewinner werden durch das Los bestimmt. Korrespondenzen werden keine geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Einsendeschluss 31.5.83** 

ı	Bitte ankreuzen Werin ich gewinne mochte ich ein Pony L KIM L
	Mein Alter: 13-18 Jahre ☐ 19-25 Jahre ☐ 26-39 Jahre ☐ über 40 Jahre ☐
	männlich 🗆 weiblich 🗆
	Name:
	Adresse:
ŀ	

# "Hübnerbirsen,

Fadenbirsen,

Bluthirsen.

Hirsen, Hirsen.

Zum Glück gibt's Primagram!"

Einer von 15 Pflanzenschutzberatern bei Ciba-Geigy:

Hans Gurtner 3312 Fraubrunnen

bekämpft Hirsen

im Mais.

Primagram bekämpft Hirsen aller Art zuverlässig. In der Regel wird Primagram kurz nach der Saat gespritzt. Bei unerwartetem Auflaufen von Hirsen kann Primagram bis ins 3-Blattstadium des Maises und 2-Blattstadium der Hirsen eingesetzt werden. Gegen alle übrigen Unkräuter und Ungräser ist Primagram voll wirksam. Das Feld bleibt bis zur Ernte sauber.

Bei der Ernte zahlt sich's aus.

CIBA-GEIGY

Forschung zum Nutzen der Landwirtschaft.

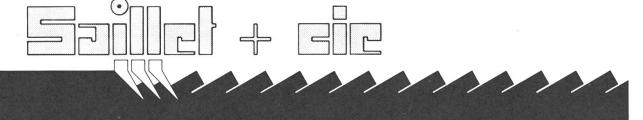


der Spezialist für Bodenbearbeitungs-Geräte empfiehlt:

## Huard

- 1 bis 6 Schar~Pflüge
- Rauten ~ Pflüge 2 bis 6 Schar
- Mech. oder hydr. Non~Stop Steinsicherung.
- Mech. Einzelbruchsicherung
- \* Patentiert + FAT geprüft \*

Huard: auch im Schweizer - Boden: 1300 fach bewährt!



Import: SAILLET+ CIE - LANDMASCHINEN - 1252 MEINIER/GE 2022/50 24 24

## Regionale Handelsvertreter:

GERBER R.W., 5630 Muri/AG, Tel. 057 - 44 11 33 / 44 33 16 KAISER August, 8500 Frauenfeld/TG, Tel. 054 - 7 29 40 BRÜLISAUER Johann, 9451 Eichberg/SG, Tel. 071 - 75 36 26 LANDMASCHINEN AG, 3018 Bümpliz/BE, Tel. 031 - 56 12 01 SCHAFFNER Hugo, 4702 Oensingen/SO, Tel. 062 - 76 22 85

BEA 83 - Östlich Halle 18





## **Einachs-Dreiseitenkipper** Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

robust und zuverlässig

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz, Tandem. Brücke:

4600 X 2200 X 500 500 mm Aufsätze. Fassungsvermögen 10,12<sup>3</sup>.

Beide Seitenwände pendeInd.

Auflaufbremse und Handstellbremse.





## Einachs-Dreiseitenkipper

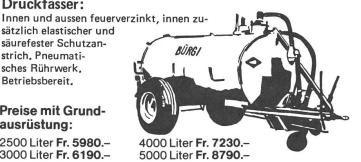
Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz. Brücke: 4100 X 2004 X 500 + 500 mm. Fassungsvermögen 8,2 m<sup>3</sup>. Bereifung: Michelin Stahlgürtelreifen 12 X 18 Pilote X Agricole. Beide Seitenwände pendelnd. 2,04 m für Palette, erhältlich auch 2.20 m.



sätzlich elastischer und säurefester Schutzanstrich, Pneumatisches Rührwerk. Betriebsbereit.

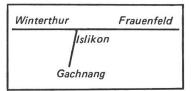


2500 Liter Fr. 5980.-3000 Liter Fr. 6190.-



Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen Typ Schweiz. Brücke 5000 X 2004 X 500 + 500 mm Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m<sup>3</sup>. Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwände pendelnd, 4-Rad-Auflaufbremse mit Handbremshebel, inkl. 2. Bremsachse.



## KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachsdreiseitenkipper ca. 6 t. Bereifung 13-16/10 Ply, Ladefläche 4000 X 2000 X 500 mm, Beleuchtung, Kornschieber.

nur Fr. 5350.-(Betriebsbereit)

.andmaschinen 8547 Gachnang Tel. (054) 9 42 59

### Ein Besuch bei BÜRGI lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest: BÜRGI ist konkurrenzlos in der Schweiz.

Übriges Landmaschinenprogramm:

Kreiseleggen Lely, Spatenpflüge, Kultureggen, Feldspritzen, Ladewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher und Knickzetter, Sähmaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais Hackgerät mit Reihendüngerstreuer, Rotina und Vicon Düngerstreuer, Miststreuer versch. Marken usw. Alles zu den langjährigen und bekannten BÜRGI-Tiefpreisen. Wiederverkäufer werden auch beliefert.

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm in Gachnang



montiert



die schwersten

GS Doppelräder SO und HD passen in jeder Stellung und sind im Handumdrehen angekuppelt. Dank unseren unabhängigen Verschlüssen ist ein Abspringen unmöglich. GS Doppelräder — Ihrer Sicherheit zuliebe!

<u>NEU</u> liefern wir auch fertig bereifte Räder mit Pneus nach Ihrem Wunsch, zu äusserst günstigen Preisen!

> Gebr. Schaad 4552 Derendingen Tel. 065 42 21 34



## Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Seilzugapparate Wandwinden usw.

Wagenheber 1,5 Tonnen ab Fr. 150.– Elektrowerkzeuge

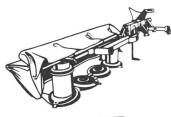
Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

Seilzugapparat 1500 kg, Fr. 495.–

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55











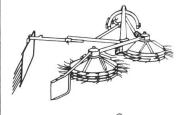
Mähen und Aufbereiten 3-Punkt-Ausführungen 1,65 m bis 2,30 m Neu Gezogene Ausführungen 2,45 m und 2,75 m



- Trommelmähwerke mit hydraulischer Aushebung, Verstellbare Schnitthöhe, unübertroffene Bodenanpassung
- Trommel-Scheibenmähwerke, die Superleichten und Superstabilen
- Einmalige Konstruktion in unübertroffener Qualität



- Knicken mit Rotor
- Quetschen mit Gummiwalzen



## \_ <u>N</u>

## Zetten und Schwaden

- Ped Kreiselheuer FANEX, der Heuer für alle Bedürfnisse; Arbeitsbreiten von 4,0 m, 5,0 m, 6,0 m und 7,30 m. 3-Punktanbau oder gezogene Ausführung
- Kreiselheuer FLEVO mit den Zinken, die sich selbständig dem Boden anpassen; 4,80 m breit!
- Superschwader CZ 330, keiner schwadet schneller, sauberer, mit so wenig Verschleiss.
- Kombiheuer HS 360, der Kompromisslose: zettet wie eine Spezialmaschine 3,6 m, schwadet perfekt!



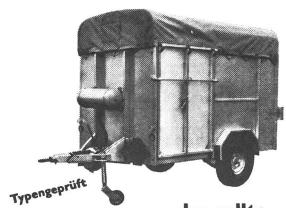
Ernst Messer AG 8500 Frauenfeld, Tel. 054 7 69 34 Industrie- und Landmaschinen 7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95 4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63 1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

MESSER



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!

**Was der Bauer nicht kennt...** 



... das sollte er kennen lernen, denn Nutzfahrzeuge von MAROLF sind und bleiben führend!

Besuchen Sie uns an der BEA. Unser neuer Platz befindet sich direkt hinter dem Vorführring.



vertreter: H.P. Beck, 3424 Oberösch E. Schefer, 8320 Fehraltorf G. Logoz, 1400 Yverdon G. Logoz, 1400 Yverdon

Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau 2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

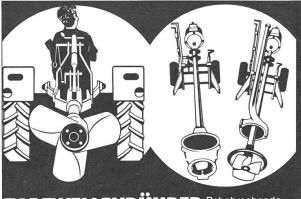
## Aktion nur solange Vorrat Wagenblachen Abdeckblachen

mit kleinen Farbfehlern. Starke unzerreissbare Qualität. Ringsum gesäumt und mit Oesen versehen. Grössen: 3.50 x 5.00 m, Fr. 192.50/Blache; 4.00 x 6.00 m, Fr. 264.-/Blache; andere Grössen: Fr. 11.50/m², anstatt Fr. 16.-/m². 5 Jahre Garantie. Lieferung franko. Kein NN-Versand. Mit Rückgaberecht.

Blassin AG

Blachen und Storen Spinnereistrasse 16

8640 Rapperswil Tel. 055-27 18 81



ZAPFWELLENRÜHRER Bahnbrechende Pührleistung. Handlich u. robust. Durch Vorgelenke keine Weitwinkelwelle nötig. Vom Traktor aus verstell- und ausklinkbare Spindel. Pat. angem.

Aussergewöhnliche Leistung zum Rühren, Mixen-oder Belüften durch atentierten Bogentopf in neuer Form.

Verschlauchen, Biogas-anlagen und Fassfüllen.

J. Früh, 9542 Münchwilen TG Tél. 073/26 20 33



Das bewährte Schweizer Pressengarn Von der AROVA Schaffhausen





**Warum** haben die meisten Schweizer Bauern einen ROTAVER-Grünfuttersilo erworben?

Weil sie für Spitzenfutter auch höchste Ansprüche stellen! ROTAVER-Silos weisen folgende Merkmale auf:

- Innen und aussen glatt
- Innen- und Aussenluken

- Absolut dicht dank Schleuderverfahren
- Praktischer Hermeticdeckel
- Sichtventil erlaubt ständige Kontrollé
- Sprichwörtlicher Service
- Direktverkauf ab Fabrik, darum günstiger!

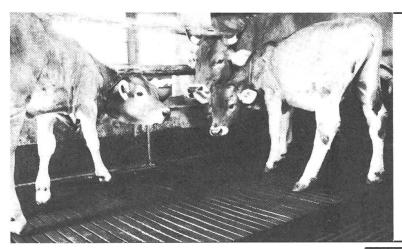
Läuten Sie einfach an; wir beraten Sie gerne unverbindlich!

Wer «SILO» sagt, meint ROTAVER!



ROTAVER AG Kunststoffwerk 3432 Lützelflüh Tel. 034 61 61 11





## Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Jetzt anfragen und bestellen, alles wird teurer, auch Stallmatten.

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2 Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05



## Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik. Wir beraten Sie kostenlos.

## **Pumpen**

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

## Heissluft bis 600° C regelbar

erzeugt das LEISTER-GHIBLI, zum Verschweissen von Kunststoff-Behältern, -Rohren, -Platten, -Folien, Farbablösen, Löten, Desinfizieren und für 30 weitere Operationen. Verlangen Sie kostenlosen Prospekt GL 64 oder eine unverbindliche Vorführung. (Gebietsvertreter gesucht)

Karl Leister, 6056 Kägiswil, Tel. 041 - 66 54 64, Telex: 78305



Staubfreies Entfernen alter Oel-, Schellackund Kunstharzfarben. Kein Verbrennen des Untergrundes. Minimale Nacharbeit. Wenig Geruchsentwicklung.



In 1 Minute können Sie ein defektes Kunststoffrohr dauerhaft mit dem Leister-Ghibli im Spiegel-Schweissverfahren reparieren. Auch die Herstellung von Rohr-Bögen und Abzweigungen ist so durchführbar.

## REB SUSTE



# Wir machen die feinste Erde!

verkaufte Maschinen in der Schweiz

## 2 Jahre Garantie

Originalzinken und Messer: Bruchgarantie unbeschränkt



Arbeitsbreiten 0,9 m bis 4,7 m

- Zapfwellendurchtrieb für Folgemaschinen, z. B. Pneumasem
- 4 bzw. 6 Gänge optimales Anpassen an die Bodenverhältnisse
- Gelenkwelle in der Mitte keine Beschädigung der Traktor-Getriebe
- Schollenbrecher vorne, hinten verstellbar mit Spindeln, perfekte Planie



Arbeitsbreiten von 0,8 m bis 3,05 m

- Rotorwelle auswechselbar von Zinken auf Messer
- Bei Zinkenrotor z. B. 2,5 m Arbeitsbreite:
   122 gerade Zinken oder 60 Messer bei Fräse
- Verschiedene Stützwalzen, spezielle Walze für Gemüsebau etc.



- Typ R «schwer», besonders geeignet für Erdbeeren, Mais, Baumkulturen etc.
   Grosser Durchlass zum Einfräsen, regulierbar von 35 cm bis 105 cm
- Typ K «mittel», geeignet für Mais, Rüben, Kartoffeln, Tabak, div. Gemüsearten etc. Regulierbar von 30 cm bis 105 cm
- Typ L «leicht», geeignet für feinste Kulturen wie Gemüse etc. Regulierbar von 18 cm bis 50 cm

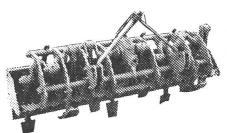
## **Spatenmaschine**

Arbeitsbreiten von 1 m bis 3 m

- 4 Arbeitsgeschwindigkeiten
- Bei allen Modellen durchgehend verschraubter Grundrahmen. Garantiert kein späteres Verziehen durch Schweissspannungen.

Lagerbohrungen immer genau linear – dadurch keine Lagerschäden!

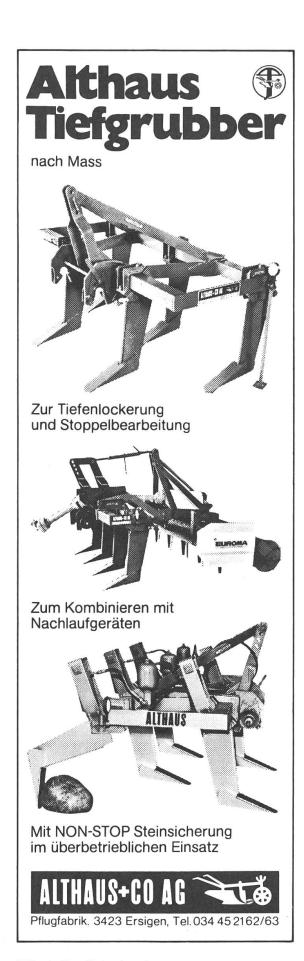
Maschine überzeugt durch bessere Laufruhe.



## res sude

1786 Sugiez b / Murten Tel. 032 83 26 27 und 037 73 11 33

Ostschweiz: 8444 Henggart, Tel. 052 - 39 24 01 Hans von Aesch Westschweiz: 1038 Bercher, Te. 021 - 81 73 87 Ulrich Wyttenbach



Mitarbeiter Ostschweiz: Armin Brönimann, 9500 Wil, 073/22 58 30

## **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft. Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche.

## **Schweissmaterial**

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste. ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

Kredite

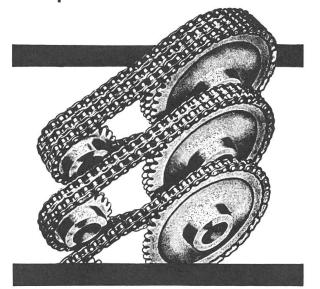
für Vieh und landw. Maschinen

zu günstigen Bedingungen rasch und diskret seit 25 Jahren



Krefina Bank AG St.Gallen Gallusstrasse 12 Tel. 071 23 23 85

Rollenketten und Kettenräder, Landmaschinen-Rollenketten, Transportketten.



GELENKKETTEN AG 6052 Hergiswil NW Tel. 041 - 95 11 96



Die Pressen von John Deere sind technisch ausgereift und liefern Ballen in Bestform. Auch beim Sta-peln, Werfen, Transportieren verlieren sie nicht die Form. Der kontinuierliche Materialfluss beginnt bereits an der Pick-up. Zusätzliche Zinken und Leitbleche sorgen dafür, dass auch breite Schwade aufgenommen werden

können. Dass auch bei kurzem Erntegut

verlustfrei gearbeitet werden kann, dafür sorgt der geringe Abstand von nur 61 mm zwischen den einzelnen Zinken.

EINE FÜR ALLE...

John Deere wirft die landläufige Ansicht vom Rundballenpressen über den Haufen.



Die Vorverdichtung durch die neuen, einstellbaren Niederhalter, beginnt direkt an der Pick-up und bleibt stets konstant, unabhängig sowohl von der Höheneinstellung als auch von möglichen Boden-

Der wichtigste Faktor des Systems ist die Schneckenzuführung in Richtung Presskanal. Die Schnecke ist "schwimmend" gelagert und stellt sich automatisch auf die Masse des Erntegutes ein. Bei den grossen Modellen dieser hochwertigen Pressen kann die

Jetzt können Sie mit einer einzigen Maschine alles, was anfällt, in der gewünschten Ballengrösse pressen, von 1 m bis 1,8 m Durchmes-

ser für Silage, Heu und Stroh, stufenlos. Egal bei welchem Feuchtigkeitsgrad. Funktionsüberwachung durch elektronischen Monitor. Gründe genug, sich diese Presse anzuschauen!

Ballendichte von allen vier Seiten eingestellt werden.

Der Knoter wird direkt über eine Welle mit Zahnrädern angetrieben; so gibt es keine Einstellungs- und Wartungsprobleme. Die wohlgeformten Ballen werden also auch sicher und strapazierfähig gebunden.

Wenden Sie sich an Ihren John Deere-Händler. Er hält detaillierte Informationen für Sie bereit und kann Sie fachmännisch beraten.

Ballenpressen von John Deere Für Ballen in Bestform



MATRA ZOLLIKOFEN 3052 Zollikofen (Bern) · Tel. 031/57 36 36 1400 Yverdon (Vaud) · Tel. 024/21 22 73

## Bewährtes noch besser:

Die neuen FIAT-Traktoren der Serie 66



8 neue Modelle, je 4 mit Hinterrad- und Allradantrieb:

Modelle 466 und 466 DT 39,7 kW/54 PS Modelle 566 und 566 DT 42,7 kW/58 PS Modelle 666 und 666 DT 50,0 kW/68 PS Modelle 766 und 766 DT 57,4 kW/78 PS

Das sind die wichtigsten Neuerungen:

- Neues Vollsynchron-Getriebe
- Neue Gang- und Gruppenabstufungen
- Zapfwelle mit Handhebel von 540 min-1 auf 1000 min-1 umschaltbar

- Gangabhängige Wegzapfwelle
- Grössere Hydraulik mit Unterlenker-Regulierung
- Selbstsperr-Differential an der Vorderachse bei den Modellen 666 DT und 766 DT

Möchten Sie mehr wissen über die neuen FIAT-Traktoren, Serie 66? Dann fragen Sie am besten Ihren BUCHER-Servicevertreter

BUCHER

BUCHER-GUYER AG 8166 Niederweningen Telefon 01 857 22 11